

La Voz de Menorca

Número suelto 5 cts.

DIARIO REPUBLICANO

Año IV.- Número 873

SUSCRIPCIÓN En la Isla al mes ptas. ... 1 50
Resto de España ... 1 75
Extranjero ... 2 50

Mahón, martes 7 Septiembre de 1909

Redacción y Administración
Castillo, 25.- Teléfono, 123.

L. Pons Marqués

Médico especialista en las enfermedades de los ojos

Consulta: de 12 á 2

Calle de San Fernando, n.º 3

Memorandum

Para mañana

Consultorio jurídico gratuito del partido republicano.—Directores don Pedro Ballester, abogado y don Gabriel Orfila, procurador. Consulta todos los días de 7 á 8 de la noche. Domicilio: Círculo Republicano, Nueva 27.

Consultorio de la Gota de Leche.—Director Dr. D. E. Alabern. Consulta los domingos desde las 10 de la mañana. Plaza del Príncipe n.º 3.

Asistencia médica y gratuita para los niños pobres que concurrirán á la consulta de higiene de los domingos, á cargo de los médicos señores Montero, Medicina general; Bouthelier, oto-rino-laringología y Alabern, oftalmología.

Dispensario de la Liga Antituberculosa.—Rayos X.—Directores los médicos don Antonio Cardona Cardona, don Lorenzo Pons Marqués y D. Bernardo M. Bustamante. Consulta los miércoles y viernes de tres á cuatro de la tarde. Domicilio, Hospital Civil.

Dispensario Oftalmológico Municipal.—Director don Lorenzo Pons Marqués, Médico.—Horas de visita, los lunes, miércoles y viernes de 10 á 11 mañana, Hospital Civil.

Oficinas.—En la Delegación, Ayuntamiento, Gobierno Militar y Administración de Hacienda de mañana á 1 tarde. Registro de la propiedad y oficinas de Liquidación del impuesto sobre derechos, de 8 mañana á 2 de la tarde, todos los días no feriados; despacho San Fernando 23.

Giro mutuo.—De nueve y media á doce y media de la tarde, los días laborables; despacho calle Puente Castillo número 10.

Aduana Nacional.—Oficinas abiertas los días laborables de 9 á 1. En los muelles de sol á sol.

Telegrafos.—De sol á sol el Semáforo de Bajoli.—De 7 mañana á 9 noche las estaciones de Mahón y Ciudadela. De 7 á 12 mañana y de 3 á 7 tarde la de Mercadal.

Telefonos.—Comunicación permanente con la Central de la Red Urbana de Mahón sita en la calle del Bastión número 3, y con las sucursales de Villacarlos, San Luis, San Clemente y Lluernasas.

Biblioteca Pública.—Abierta todos los días laborables de nueve mañana á dos tarde.

Museo de Historia Natural y Arte.—Estas instalaciones del Ateneo Científico Literario y Artístico pueden ser visitadas por el público, los domingos de diez á doce mañana, y los jueves por la tarde de 3 á 5.

Correos.—Recepción y entrega de certificados, valores declarados y objetos asegurados, paquetes postales de 9 á 1 tarde.

Automóviles.—Llega de Ciudadela y pueblos del interior á las 9 horas y treinta minutos de la mañana. Sale para dichos puntos á las dos de la tarde todos los días, excepto los viernes que sale á las 12 del día.

Vapor correo.—Llega de Barcelona con escalas en las primeras horas de la tarde.

Santos del día.—La Natividad de la Virgen.

Sol.—Sale á las 5 h. 23 m.; y pónese á las 6 h. y 10 m.

Luna.—Pónese á las 3 h. y 12 m. de la tarde.

ALAYOR

Telegrafos.—Días laborables de 8 á 12 mañana y de 3 á 7 tarde. Los domingos y días festivos de 8 á 12 solamente.

Correos.—Horas de entrada y salida del correo: Todos los días menos los viernes. Llega procedente de Mahón á las 14 y 30. Sale para Ciudadela á las 14 y 35. Llega procedente de Ciudadela á las 8 y 50. Sale para Mahón á las 9 y 5. Los viernes sale para Mahón á las 8 y 5 y para Ciudadela á las 12 y 45. Además hay una expedición semanal que sale para Mahón combinada con la llegada del vapor correo de Palma.

Horas de despacho.—Recepción y entrega de paquetes postales valores declarados, objetos asegurados y certificados, los lunes, martes, miércoles, jueves y viernes, de 9 á 11 mañana y de 3 á 5 tarde; sábados, de 8 á 11 y de 3 á 5; domingo, de 9 á 11. Recogida del buzón del estanco á las 7 y á las 12 y del de la Administración á la llegada del correo.

Cartas en lista.—De 11 á 12 todos los

SOBRE LOS MILLONARIOS

Este benéfico presupuesto de Lloyd George está obrando el milagro de hacer pensar hasta á los ingleses que han perdido la «funesta manía» de que habló nuestra Universidad de Cervera. En esa categoría puede incluirse á la veintena de duques de Inglaterra.

Por ejemplo, el duque de Northumberland anda en polémica con el secretario del Foreign Office, sir Edward Grey, en las columnas del «Times», sobre los perjuicios que acarrean los nuevos tributos de Lloyd George á las casas ducales.

El argumento del duque de Northumberland es el viejo argumento de los que juzgan beneficioso el lujo de los ricos á la masa general del pueblo. Se queja el duque de que esos tributos van á obligarle á hacer economías.

Tiene «sus siervos, cierto número de caballos de carrera, varios automóviles y diversos cotos de caza». Le sería fácil suprimir algunos de estos lujos, y ello no le importaría personalmente gran cosa; pero «implica el dejar sin ocupación á los sirvientes que cuidan de ellos».

He aquí, pues, el argumento de que el lujo beneficia al pueblo. Y no cabe duda de que, por el momento, beneficia á cierta parte del pueblo: la ocupada en gastar el dinero del rico, clase que por lo común está mejor retribuida material y aun socialmente, que la ocupada en ganarlo.

Los mozos del Casino de San Sebastián llevan mejor vida que los obreros de los Altos Hornos de Sestao. Los criados del duque de Northumberland tienen moquetes más colorados que sus mineros de carbón.

¿Y qué sería de esos pobres criados si no se sacrificasen para ellos los mineros?

La respuesta de sir Edward Grey al argumento del duque Northumberland es sumamente comedida. Dice que el Estado necesita dinero para su defensa naval y para las reformas sociales: pensiones á los viejos, seguros contra el paro, la enfermedad, la invalidez, etc., aumentos en instrucción y en sanidad, etc. Si ese dinero no lo saca á los ricos, tiene que sacárselo á los pobres y á las clases medias. Tal es el plan de los proteccionistas: sacárselo al consumidor por los tributos indirectos y dejar exentos á los ricos para que puedan seguir sosteniendo sus cotos de caza, casas de campo, yates y caballos de carrera.

Pero si saca el dinero á los pobres y á las clases medias, siempre resultará que el peón y el oficial, y el tendero de libros y el tendero, y el médico, y el abogado, y el funcionario de corto sueldo, verán reducidos sus recursos, por encarecimiento de la vida, y se verán obligados, como el duque Northumberland, á hacer economías, sólo que en vez de hacerlas en cotos de caza, casas de campo, yates y caballos de carrera, tendrán que realizarlas en la educación de sus hijos ó en las dimensiones de su casa ó en el consumo diario de pan, de vestido y de calzado.

Si se grava al duque de Northumberland, se perjudica al criado, al «jockey», al guarda de cotos y al patrón del yate; si se grava al obrero y al hombre de clase media, se perjudica al zapatero, al panadero, al sastre, al agricultor, al industrial y al educador. ¿Qué es pues lo más conveniente? ¿Perjudicar al hombre que

que realiza funciones necesarias? Píntese así el dilema, la respuesta es obvia.

Pero aunque contundente, la réplica de sir Edward Grey resulta demasiado benigna. Lo que ha debido decir el secretario del Foreign Office es que la sola exposición de los lujos del duque de Northumberland es un argumento decisivo contra la acumulación de grandes fortunas.

Si el duque de Northumberland hubiera dicho: «Yo soy médico, artista, ingeniero ó filántropo. Gracias á mis copiosas rentas sostengo un instituto de investigaciones biológicas de que soy director y si carezco de dinero no podré continuar unos estudios de los que ha de resultar la prevención del cáncer, de la locura ó de la meningitis». O «yo soy artista, y estoy formando un museo que me propongo legar al Estado para eclipsar la gloria de la Colección Wallace». O «yo soy ingeniero y gasto mi fortuna en inventar una voladora que la pueda manejar un niño». O «yo soy filántropo y sostengo escuelas en las que doy oficio anualmente á diez mil adolescentes», entonces habría justificado socialmente la acumulación de las grandes fortunas.

Si los millonarios fuesen técnicos de alguna de las tres fases de la cultura: ciencia, arte, moral, la humanidad se vería obligada, cuando no á bendecirlos, á soportarlos con paciencia. La desgracia de los millonarios es que no surgen de su clase ni los técnicos de la ciencia. A lo sumo producen «amateurs» y el «amateur» millonario es un desastre. Si se dedica á proteger la ciencia, lo más probable es que fomente el charlatanismo, porque el verdadero hombre de ciencia es retraído, y sólo el charlatán consigue ponerse en contacto con el rico. Así hace dos años, las duquesas de Inglaterra dieron en proteger la filosofía y el resultado de su iniciativa fué que se enriqueciese el húngaro Emil Reich, un sujeto que hablaba de Platón y que, seguramente no le había leído.

Si el millonario «amateur» se dedica á Mecenas, tal vez se dé el caso de que proteja á un Wagner ó á un Tschakovsky; pero lo probable es

que enriquezca á un Meissonier ó á un Alma-Tadema ó á cualquier otra medianía pretenciosa. Ya ocurre, en general, que el gusto artístico del público intelectual suele ser mucho más depurado que el del millonario.

Pero si el millonario «amateur» siente inclinaciones morales, entonces es seguro que consagrará su dinero á cualquiera de las instituciones llamadas benéficas, cuyo objeto no es otro que el de dar de comer al fundador y á sus empleados.

Para que el millonario pudiese fomentar la verdadera ciencia, el verdadero arte ó la verdadera moral, necesitaría poder distinguir entre la verdad y la mentira, la sinceridad y el charlatanismo, ó lo que es lo mismo, necesitaría ser un técnico y dedicar á la obra no sólo su dinero, sino su persona. Este tipo de millonario no se produce apenas.

Por lo común, el millonario se ve reducido, dada su incompetencia, á limitar su contribución á la obra cultural, á unas cuantas suscripciones á periódicos, á libros, á asilos y á adquisición de muebles no artísticos y de obras que pretenden serlo, pero que no lo son. El grueso de sus rentas se dedica á yates, cotos de caza, caballos de carrera, automóviles, etc.

Y el resultado social es desastroso. El parasitismo del millonario se complica con el de sus servidores. El duque de Northumberland se figura que con sus cotos de caza da de comer á los guardas. Lo que hace es sustraer á la producción agrícola unas tierras y unos hombres de que Inglaterra necesita. Esto mismo es lo que hace todo hombre rico que gasta en lujos su dinera; sustraer en labores frívolas capitales y brazos necesarios ya para la labor primaria de satisfacer las necesidades económicas de los pueblos, ya para la obra superior de fomentar la cultura.

En realidad, la única manera como puede realizar un bien social el rico inexperto, es guardar avaramente su dinero, en espera de que surja de su prole algún técnico capaz de emplearlo bien ó de que los pueblos comprendan que la acumulación de las riquezas no responde á ninguna necesidad humana.

RAMIRO DE MAEZTU.

RECORTES

Cosas de la Guerra

El Rif no es pobre

Ateniéndonos á las estadísticas comerciales, no tiene duda que el Rif es un país eminentemente pobre; más si consideramos las producciones agrícolas, forestales y mineralógicas de que el Rif es susceptible, esta región merece clasificarse entre las más ricas de Marruecos. A ello contribuye la situación que ocupa en el Mediterráneo.

El Rif no produce sino una mínima parte de lo que pudiera producir, y su comercio de exportación tropieza con mil obstáculos. Muchos de sus productos son llevados á Fez y á la frontera Argelina. Algo se embarca por Río Martín, por Melilla y por los Menores; pero es tan insignificante, que no vale la pena de tomarlo como indicio de las riquezas naturales que atesora.

El corcho es uno de los inagotables vendedores de riqueza del Rif. Lo hay por doquiera, no lejos del mar y á la margen de los ríos. El Talza, el Nekor, el Kert y el Muluya corren su curso superior por entre magníficos bosques de chaparros. Los montes de Beni-Mechir, Beni-Medduya, de Beni-Amret, de Beni-

que forman la cordillera meridional del Rif, están cubiertos de alcornoques.

Abundan en las alturas del Rif los abetos, los pinos, los nogales, los cedros, los alamos, los robles y otras maderas de explotación lucrativa, que actualmente se explotan en condiciones detestables.

En las laderas crecen pomposamente el algarrobo, el olivo, el almendro, el avellano, el manzano, el peral, el naranjo, el granado, el mirto. Las naranjas de la cañada del Zgzal, en Beni-Snassen, no conocen rival. ¿Y dónde hallar huertas más espléndidas que las de Tenzaman, las de Talza, las de Beni-Guil y las que dan frondosidad á las de Beni-Uriaguél y de Beni-Bu-frach? ¿Dónde un terreno más fértil, más encantador que el de la falda del Yebel Haman, con sus frutos de almíbar, sus higueras opulentas, su miel de orégano y sus florestas incomparables?

La chumbera y el aloe, como en el resto de la morería, parecen invadir el suelo cultivable del Rif, absorbiendo toda otra vegetación; en los llanos y las mesetas, el tenaz palmito extiende sus sólidas raíces: es que sobra la tierra, y en

vergeles, preñados de todos los frutos imaginables; brotan las hortalizas á granel, y surgen en los campos las plantaciones de trigo, cebada, de maíz, de habas, de lentejas y de algodón, tales son las feraces llanuras habitadas por los bocoyas y por los temsman.

Allá en el fondo del Rif occidental, al pie del Yebel el-Arez, que coronan las seculares cedros, prosperan los viñedos, lo propio que en las vertientes del Yebel Dahdí, en el valle del Uad-Beni-Amret, en M' Talza, en el Ait Adrar, por donde el Uad Ghis desciende, y en Sidi-Yahia, sobre los linderos de la planicie de Tafersif.

Famosos en el Magreb son los olivares de Tizemmurin, en la tribu de Beni-Mezduya, con los cuales compiten los de Beni-Ulichek. La Naturaleza, pródiga y fecunda, derrama sus bienes, que carecen de valor porque nadie les hace caso.

Si en las regiones montañosas espanta el corcho, en las bajas cunde el esparto con profusión inverosímil. Kebdana, Ulat, Setut, M' Talza, Beni-Bu Yah, Ait Daud, Beni Saïd, Tigindil, son tierras de espartos, cuya zona abarca la mitad superficial del Rif; corcho y espartos, por sí solos, avoran este territorio, mucho más si se tiene en cuenta que la abundancia corre parejas con su excelente calidad. Pero el rifeño arrastra una existencia precaria y emigra constantemente, por no hallar en el país medio de subsistir á sus necesidades y de adquirir cartuchos.

Un país que produce lo necesario para la alimentación y que tiene bosques de alcornoques y minas de cobre, hierro, plata y oro, no es un país pobre. Lo que ocurre es que se halla sin explotar, permanece más virgen que las ignotas comarcas del Atlas.

La Harka periodística

De García de Cadenas, en «La Unión Mercantil», de Málaga:

«Así se nos llama en Melilla. Como somos tantos los que hemos venido á informar sobre la marcha de los acontecimientos, no se ha encontrado un nombre más apropiado que ese, aunque la traducción verdadera de harka es una agrupación irregular de combatientes.

Que estamos muchos dicen por todas partes.

Pues eso bien podían figurárselo, toda vez que nosotros acudimos siempre á los sitios donde ocurren sucesos de los cuales hay obligación de informar al público que nos favorece leyéndonos.

Ahora que, en mi opinión, no es tan grande el número, pues nos encontramos aquí los siguientes:

De «La Corres».—Rodríguez de Celis, único que estaba el día 9, cuando el primer suceso. Lleva una campaña brillantísima.

Romeo, el director, que cuando no puede pasar noticias por Melilla, coge su barco, se va á Chafarinas y por allí las pasa. Le acompaña Ritwagen, gran africanista, y Mata, que empieza ahora su carrera periodística y que ha aprendido á nadar en un día.

«A B C», «Actualidades» y «Blanco y Negro».—Sánchez Ocaña. Infatigable para telegrafiar y escribir las crónicas más interesantes.

Hasta por la noche lleva la gorra con la cogotera.

Alba y Goñi son los fotógrafos de la Empresa y han fotografiado hasta el Gurgug por la noche.

«Heraldo».—Rocamora, que no le teme á las balas y cuando silban á su lado las saluda como si fueran amigos.

Alfonso, el fotógrafo, ha gastado ya el objetivo que traía en la máquina y por eso no salen bien los clisés.

Ahora les ayuda en las informaciones la imponderable Colombine, en cuyo honor se celebran fiestas en el cuartel del Zoco por la noche.

«Mencheta».—Don Francisco es una bellísima persona que pone al día 5.000 telegramas de 15 palabras en recortes de papel, y conserva uno del que la censura le borró hasta la firma.

«El Inmortal».—Su director, don

crónica telegráfica que parte al empleado que tiene que transmitirla.

«El Liberal».—Répide, cultísimo escritor de admirable estilo. y Bejarano, gran cronista y perito en asuntos tácticos de la campaña.

«El Globo».—Urquijo, un guasón de primera fuerza, que hace crónicas con lápiz tinta, sentado en el escalón de la plaza de los Algibes por no perder de vista a las niñas.

«Diario Universal».—El doctor Ruiz Albéniz, joven, simpático; cronista, cantor y que se escribe ocho crónicas diarias hablando del interior de Marruecos.

«El Mundo».—El imponderable é ilustre autor Enrique López Alarcón, que con su forma de hablar es capaz de convertir un duelo en una juerga.

«Nuevo Mundo».—Campúa, que cuando llega el momento lo mismo tira placas que tira tiros, que fotografía á Mencheta catorce veces en un día.

Arija, por «Los Sucesos», es capaz de publicar en clisé donde se crea que el Gurugú fue tomado en Julio y hasta publicar un relato detallado de ello. Y si no que se lo pregunten á Mata.

«Fabra».—El amigo Pelayo, el cual cree que la censura tiene preferencias con algunos corresponsales que ostentan representación nacional, y por eso está tan negro como el carbón.

«Las Provincias» (de Valencia).—Eduardo López Chavarri. Es lo más simpático que aquí ha venido. Es escritor hispano y poético, gran caricaturista y maestro de música; alma de la Exposición de Valencia, pero en cuanto a una confitería, no hay quien le detenga. Entra en ella, y por la noche, indigestión segura.

Otro día, como no encontró agua de Vichy, compró agua de Colonia.

«El Correo de Andalucía».—El joven Medina, que viene por «sports», y lo mismo le da que ocurran sucesos como que no.

Tur. Es corresponsal de p'antilla de «A B C».

Como es viudo y no mal parecido, tiene un partido asombroso entre el bello sexo. Es quien acompaña á todos y conoce á todo el mundo.

Ascensión, de «La Vanguardia».—Un cronista de verdad que ha ido á todas partes, lo ha visto todo y convence á un compañero de la imposibilidad de un ataque nocturno á la plaza.

«El Universo».—El amigo Leal que escribe diariamente 400 cuartillas y como es administrador de Correos no pierde un envío.

(Hay también ocho señores ingleses y ranceses e n damas.)

«El Guadalet».—(De Jerez). Brocardo, que hace cada información postal mucho más larga que el caballo que utiliza para sus excursiones.

Data, de «El Ejército Español».—Ha hecho brillantes y detalladas informaciones de todos los campamentos. A lo mejor no sabemos de él días enteros y es que está contando los tirantes del globo.

Y este servidor vuestro, que con el salakof y las botas-alpargatas, está para que lo fusilen.»

Descubrimiento

DEL POLO NORTE

La noticia del descubrimiento del Polo Norte, recibida en Nueva York y en Londres y rápidamente conocida en el resto de Europa y América, ha causado emoción inmensa en todas las esferas sociales.

Las noticias de Londres dicen que los primeros anuncios del hecho extraordinario llegaron á Copenhague, en donde se ha recibido un despacho del vapor danés *Hans Egede*, el cual regresa de Groenlandia llevando á bordo al explorador norteamericano Cock. Este afirma que llegó al Polo el día 21 de Abril de 1908, logrando luego regresar hasta Upernivik, en Groenlandia, á donde llegó el pasado mes de Mayo y á donde se envió inmediatamente el vapor *Hans Egede*, que lo conduce ahora á Copenhague; la expedición Cock salió de Europa hace unos cuatro años.

Recuérdase que en una detallada Memoria publicada unos cuantos me-

ta posible, alimentando á los perros más robustos con la carne de los que lo fuesen menos.

La sensacional noticia ha sido confirmada por un despacho del inspector general de Groenlandia, el cual ha teleografiado también desde Lerwik al Gobierno danés que el capitán Cock está con él y que éste afirma haber alcanzado en su expedición el éxito más completo, ayudado por algunos esquimales solamente.

En cambio, en los Estados Unidos celebran ya con extraordinario entusiasmo la hazaña atribuida á Cock, aceptando ya como un hecho consumado su llegada al Polo Norte; aquí hay quien pone en tela de juicio la cosa, haciendo notar ciertas contradicciones entre lo que se ha dicho sobre ello hasta ahora; no falta, sin embargo, quien recuerda que Cock ha formado parte de otras muchas expediciones árticas, especialmente las de 1891, 1893, 1897 y 1901, habiendo escrito sobre ellas mucho, todo lo cual da mayor autoridad á su afirmación de ahora.

Según los detalles que han publicado varios periódicos, el día 18 de marzo del año pasado llegó la expedición á las 460 millas del Polo, y entonces Cock se quedó solamente con los dos esquimales más robustos, enviando á los demás hacia el Sur; los tres continuaron en seguida la marcha, muy penosa por andar continuamente azotados por un viento muy frío, sin hallar la menor huella de animal viviente.

Desde el día 18 de abril ya no pudieron hacer los expedicionarios más que quince millas por día, teniendo que luchar continuamente con los témpanos de hielo, corriendo á la deriva pues habían dejado ya muy atrás los últimos vestigios de tierra firme, hubo necesidad de matar algunos perros para alimentarse, y el día 21 de abril se hallaron los exploradores á la vista del Polo Norte, en donde Cock plantó la bandera que al efecto llevaba.

En aquella región marcó el termómetro 38 grados bajo cero, presentándose en forma de una inmensidad inacabable cubierta por nieve de una blancura deslumbradora, sin un solo punto que rompa la horrenda monotonía; dos días después los exploradores abandonaron aquella desolada región.

Por otra parte desde Nueva York confirman también la noticia de haber llegado al Polo Norte el explorador Cock, dando cuenta de un telegrama que éste ha dirigido desde Lervick, á su esposa, el cual contiene las siguientes palabras: «La expedición ha tenido feliz éxito, mi salud es buena.»

La esposa del atrevido explorador ha manifestado que en efecto su marido debe haber llegado al Polo pues al despedirse dejó comprender que triunfaría ó moriría en la empresa.

Hablando del suceso el teniente Sahketon afortunado explorador del Polo antártico, ha recordado que los demás individuos que formaban la expedición Cock regresaron á Europa hace cosa de un año, habiendo dejado á su jefe dentro de las 500 millas más próximas al Polo. Agregó el teniente que si la noticia que se ha dado queda confirmada en absoluto, el capitán Cock ha de haber llegado al Polo Norte sin otra compañía que la de algunos esquimales conforme dice el despacho del inspector general de Groenlandia.

La ansiedad y expectación son extraordinarias y se espera ávidamente despachos que den detalles del acontecimiento de tan extraordinaria trascendencia.

Apenas se habla en Londres de otra cosa que de las noticias referentes á la extraordinaria hazaña del explorador Cock, pero como falta aún conocer ciertos detalles de la mentada exploración, los hombres científicos se muestran todavía muy reservados

Baleares en la Asamblea e Diputaciones

En Santander se han reunido en Asamblea los representantes de las Diputaciones provinciales.

En esta Asamblea se dió cuenta de los estudios hechos por la ponencia nombrada en la anterior Asamblea reunida en Sevilla, formada por el representante de Barcelona señor Sostres y el de Baleares señor Ládico.

En el estudio realizado por la ponencia y sometido á la deliberación de la Asamblea se formulan atinadas observaciones sobre los siguientes puntos: *Organización de los Diputaciones provinciales. Moción de funcionar Diputaciones y Comisión provincial.—Constitución de las Diputaciones.—Atribuciones de las Corporaciones provinciales.—Hacienda provincial.—Compensaciones de créditos.—Mancomunidades.*

El importante periódico «El Cantábrico», de Santander, publica un número extraordinario dedicado á la Asamblea y en la salutación que este periódico dedica á los representantes de las Diputaciones encontramos el siguiente párrafo dedicado á los representantes de Baleares.

«Bien venidos, isleños de Baleares, descendientes de aquellos terribles honderos de Anibal en Trebia y en Cannas, de aquellos fuertes iberos que levantaron los Talayots ciclópeos, de esfuerzo gigantesco, hoy laboriosos industriales, adueñados de buena parte del mercado mundial con vuestras afortunadas manufacturas!»

En la constitución definitiva de la Mesa que ha presidido las sesiones de dicha asamblea, fué nombrado Secretario primero, el diputado provincial por esta isla Excmo. Sr. D. Jor. e T. Ládico.

Crónica local

Algunos suscritores nos han preguntado por qué motivo publicamos nosotros casi siempre con retraso los telegramas oficiales que se reciben en esta Delegación.

Como pueden comprender, la culpa no es nuestra, sino que de la casualidad de que nos facilitan los originales cuando nuestras ediciones han entrado ya en máquina.

Ayer, sin ir más lejos, nos fueron entregados los que van en la edición de hoy, cuando ya se voceaba por las calles la hoja extraordinaria de *El Bien Público*, llevándolos insertos.

Sin comentarios.

Según el programa anunciado por el Ayuntamiento de esta ciudad, esta tarde darán principio los festejos organizados por esta Corporación, con motivo de la festividad de la Virgen de Gracia, jugándose en la plaza de la Explanada un partido de *football* entre dos equipos del Club Mahónés, que promete ser muy reñido, pues todos los jugadores de cada uno de los *teams* que han de tomar parte en la lucha tienen gran interés en salir vencedores.

Esta noche á las diez se disparará en la Explanada un bogito ramillete de fuegos artificiales, cuyo programa publicamos en nuestro número de ayer.

Mañana por la tarde, empezando á las tres se verificarán en nuestro puerto las regatas organizadas por la Junta Provincial de la Liga Marítima, y á las tres y media empezarán en el *Cos Nou* las carreras de caballerías con sujeción al programa del Ayuntamiento, tocando la música militar en el paseo de la Alameda y la banda municipal en el *Cos Nou*.

A las diez de la noche se disparará en la Explanada otro castillo de fuegos artificiales, amenizando la fiesta la banda municipal, que tocará en el paseo de Isabel II.

La música del Regimiento de Infantería de Mahón número 63 que, bajo la dirección del músico mayor señor Torrandell debe tocar en el Paseo de la Alameda mañana por la tarde, ejecutará el programa siguiente:

Sambre et Meuse, paso doble.—*Prauski*.
Tanhauser, Gran marcha.—*Wagner*.
Manon, Fantasía.—*Massenet*.
Lohengrin, Fantasía.—*Wagner*.

En el Casino de Obreros de Unión Republicana se celebrará esta noche un gran baile, estando adornado el salón.

En la parte exterior del edificio habrá iluminación, música y fuegos artificiales, comenzando tan pronto como hayan terminado los festejos oficiales, que deben tener lugar en la Plaza de la Explanada.

Por la Conserjería del Casino se servirán comidas y refrescos, entre estos los acreditados helados de vintilla.

Es seguro que la animación en dicho local será extraordinaria.

Por iniciativa particular de los vecinos se están adornando la calle de Cifuentes y un trozo de la plaza de la Explanada, donde se celebrarán algunos festejos.

Esta tarde á las cinco saldrá para Barcelona en viaje directo el vapor correo «Isla de Menorca».

El Ayuntamiento de esta ciudad celebró anoche su sesión ordinaria cuyas notas tomadas de la misma publicaremos en uno de nuestros próximos números.

El casino de «La Unión», con motivo de la festividad de mañana, ha ampliado su restaurant con varias habitaciones que destina á comedores particulares, en los que los forasteros que tengan á bien visitarlos encontrarán un esmerado servicio de comidas á la carta ó á cubierto estando la cocina á cargo del acreditado cocinero Antonio Alcover.

La entrada á dichos comedores será por la calle de Portal de Mar.

Los teatros Principal y de Verano preparan para las noches de hoy y mañana grandes sesiones.

En el Principal los aplaudidos *Canelas* ejecutarán nuevos y variados trabajos de su repertorio, extrñándose bonitas películas cinematográficas.

En el Teatro de Verano además de proyectarse interesantes películas, se pondrán en escena chistosas zarzuelas por la compañía que actúa en el mismo con aplauso de los concurrentes.

Es de esperar que dichos teatros contarán sus entradas por llenos.

Leemos en nuestro colega *La Almudaina*, de Palma de Mallorca:

«La corriente emigratoria que se había amortiguado ha renacido con bastante intensidad.

En el vapor *Beller* que salió el lunes para Barcelona salieron para aquella ciudad buen número de paisanos nuestros que emprenderán viaje para la América del Sur.

Ayer tarde en el vapor *Cataluña*, se embarcaron un centenar de individuos, muchos de los cuales habían sido despachados en diferentes agencias navieras de esta capital para Buenos Aires y otros que pensaban tomar el pasaje en Barcelona con destino á América, principalmente á la República Argentina.»

«La Novela de Ahora» publica esta semana «D.ña Blanca de Navarra», obra de Navarro Villoslada, autor de *Amaya* que obtuvo acogida entusiasta de los lectores de esta notable publicación de la casa Calleja.

Véndese en la Tipografía Mahonesa, Castillo 25.

El caserío de Torret situado dentro del término municipal de San Luis, prepara algunos festejos para el sábado y domingo próximos.

Forman parte del programa bailes públicos en la noche del sábado y tarde y noche del domingo por la banda de música de San Luis, carreras de caballerías en la tarde del domingo y disparo de un castillo de fuegos artificiales por la noche.

Es de suponer que, como todos los años, se verá muy animado el caserío de Torret en los días indicados.

Hemos recibido el cuaderno VIII de la «Revista de Menorca» correspondien-

Ibiza y Blasco Ibáñez, José Clarés.—Correspondencia entre Ramis y Bover, Gabriel Llabrés.—Observaciones meteorológicas de Julio, Hernández Ponseti.—Coberbos de la terra, Francé-c d'Albranca.—Nuevos datos sobre la Isla de Menorca (continuación), Jaime Ferrer Aleo.—Ebibliografía, Angel Ruiz y P. blo.—Sekcio de Mahona Grupo Esperantista: Al mia Kara Kusino Rozo Noneli, A. Fradera.—Siigoj.

MATADERO

Reses sacrificadas el día 4 de Agosto.—1 buey, 272 kilos, Liliharich Vey, (Mercedal); 1 id., 336 id., Son Uberti, (Alayor); 1 vaca, 148 id., Biniparrach Petit, (San Luis); 1 id., 164 id., San Jaume, (Alayor); 1 ternero, 168 id., San Jaume, (Alayor); 1 id., 85 id., Son Gras, (Ferrerías); 1 ternera, 158 id., Son Gras, (Ferrerías); 1 id., 99 id., Binichems de Davant, (Alayor); 1 id., 94 id., Binichems de Davant, (Alayor); 1 id., 64 id., Noria des Cumisari, 1 id., 51 id., Son Blanch Nou, (San Luis); 2 carneros, 20 id., Algendar de Gomila, 1 id., 21 id., Des Calafat, (Ferrerías); 2 id., 21 id., Son Vila, (Villa-Carlos); 2 id., 19 id., Algendar San Jerónimo; 4 id., Biniet Vey y 3 cabras, Mumpelau, (Mercedal), 71 id.; 2 idem, 17 id., Binigaus Nou, (San Cristóbal).

Día 5.—1 vaca, 133 kilos, Estancia del Coch, (Alayor); 1 ternero, 167 id., Estancia San Carlos, 1 id., 119 id., Se Cova Borrata de Algendar; 1 ternera, 193 idem, Binihucalá; 1 id., 99 id., Vergel de Barceló; 2 carneros, 24 id., Ne Chencha de Francisco Carreras; 1 id., 12 id., Noria del señor Andreu; 1 id., 15 id., Estancia del Coch, (Alayor); 2 id., Biniet Vey 2 cabras, Mumpelau, (Mercedal), 35 idem; 1 id., 26 id., Binigaus Nou, (San Cristóbal).

CIRCULO REPUBLICANO

Por el presente se convoca á los señores socios á junta general según lo prevenido en el artículo 9.º del reglamento, para el próximo jueves, día 9 del corriente á las 7 de la noche.

También se convoca junta general extraordinaria para tratar de asuntos de régimen interior para el mismo día á las 7 y media de la noche.

Mahón 7 Septiembre 1909.—El Presidente, J. Riera.

BOLSA

Telegramas particulares facilitados por don José Ignacio Taronji, 6 de Septiembre. BARCELONA

BOLSIN	BOLSA
Interior. 85'42	Interior. 85'07
Alicantes. 92'45	Alicantes. 92'10
Nortes. 78'25	Nortes. 78'00
Orenses. 24'10	Orenses. 24'10
Coloniales. 74'62	Coloniales. 60'00

BOLSA DE PARIS

4% Exterior Español 97'10
Alicantes en francos 338'00
Nortes en francos 338'00

MADRID

Interior fin de mes 85'00

OBSERVATORIO METEOROLOGICO DE MAHON ALTITUD 43 METROS

Observaciones hechas en la tarde de ayer y en la mañana de hoy.

Barómetro á 0º en mms. 759.4	757.6
Humedad relativa. 61	59
Dirección del viento. N.	SE.
Temperatura máxima de ayer. 23.2	
Id. mínima de hoy. 17.0	
Lluvia en 24 horas. 0'0	
Velocidad del viento en idem. 188 k.	
Agua evaporada en idem. 9'0 mm.	

MAURICIO HERNANDEZ. Mahón 7 de Septiembre de 1909.

COTIZACION OFICIAL

Madrid 6, 16'00

4% interior. 84'80
5% amortizable. 000'00
Banco de España. 456'00
Tabacos. 383'00
París vista. 9'15 á 10'05
Londres vista. 27'42 á 27'40

SEMÁFORO DE BAJOLI

7'8 m. Barómetro 753.7; viento Sueste muy

Servicio Telegráfico

DE LA VOZ DE MENORCA

(Conferencias telegráficas de nuestro corresponsal en Barcelona)

(Edición de anoche)

Barcelona 6, 4'00.

No hay disparidad

Como los rumores de próxima crisis en el Gabinete Maura siguen con insistencia, el ministro de Estado señor Allende Salazar se ha creído en el caso de negar el fundamento de tales rumores.

El señor Allende ha añadido que no existe disparidad de criterio, como suponían entre él y el Presidente del Consejo de Ministros en lo que se refiere a la manera de juzgar los asuntos de Marruecos.

Proclamación de Hafid

En Tazza, donde no se reconocía otra autoridad que la del Roghi, en vista de las irremediables derrotas que han sufrido sus partidarios y de la prisión del cabecilla, han resuelto reconocer como sultán a Muley Hafid.

El acto de la proclamación se llevó a cabo con toda solemnidad.

No hay procesamiento

El diario republicano madrileño *El País*, publica un suelto asegurando que es completamente falsa la noticia de que el señor Sol y Ortega había sido procesado por los sucesos ocurridos en Barcelona en la última semana del mes de Julio.

Más fuerzas a la Restinga

Ha marchado a reforzar la guarnición de la Restinga el regimiento de Saboya.

Del Peñón

Comunican del Peñón que en los últimos tiroteos reñidos, se logró causar gran número de bajas sin que por nuestra parte hubiese que lamentar más que un herido de escasa gravedad.

Los moros siguen tiroteando sin descanso obligando a nuestros soldados a estar en continua vigilancia para evitar en lo posible el que ocurran desgracias.

El servicio que presta la guarnición del Peñón es abrumador.

Tiroteo.—La harka

Los moros rebeldes de Cheramit tirotearon al ala derecha de la columna que manda el general Aguilera.

Contestóseles inmediatamente alcanzando el objeto que perseguían nuestras tropas.

Dícese que la harka ha aumentado considerablemente estos últimos días, corriéndose hacia El Arbá, por lo que se supone que intentarán un nuevo ataque contra la columna Aguilera.

Ciclón en Sicilia

En Sicilia un enorme ciclón ha causado grandes destrozos, produciendo algunas víctimas.

Las pérdidas sufridas ascienden a cantidades respetables.

Entrevista de soberanos

Corren rumores de que el próximo mes de Octubre el rey de Inglaterra marchará a visitar la exposición de Valencia.

Añádesse que aprovechando esta circunstancia celebrarán una entrevista en la referida población Eduardo VII y don Alfonso, tratando de los asuntos de Marruecos.

Suspensión del dragado

A causa del temporal de levante que reina en Melilla han tenido que ser suspendidos los trabajos de dragado que se efectuaban en Mar Chica.

Tan pronto como amaine la fuerza del viento proseguirán dichos trabajos con la mayor actividad.

Misas de campaña

Las misas de campaña que se celebraron ayer en los diversos campamentos revistieron la misma brillan-

El día transcurrió sin novedad entregándose las tropas al descanso por ser día festivo.

En los campamentos hubo mucha animación.

Expectación

Reina alguna expectación por suponerse que hoy debían emprenderse algunas operaciones de importancia.

Se esperan noticias de la columna que destacó el general Aguilera para ocupar varias posiciones.

Teléfono oficial

Ultimáanse los trabajos para el establecimiento de una línea telefónica que preste servicio oficial entre el zoco El Arbá y la plaza de Melilla.

Cuatro ahogados

En Mar Chica han aparecido cuatro moros ahogados.

Supónese que son de los que se arrojaron al agua, cuando el terrible combate con la columna Aguilera, para escapar a la persecución de la caballería.

Posiciones reforzadas

El coronel Larrea ha reforzado las posiciones que ocupó últimamente, regresando otra vez el campamento que tiene establecido en Cabo de Agua.

(De esta edición)

Barcelona 6, 20'15.

El Congreso de Esperanto

En el Palacio de Bellas Artes se ha celebrado la sesión inaugural del Congreso internacional de la lengua Esperanto.

Al acto asistieron unos mil doscientos cincuenta congresistas.

La presidencia fué ocupada por el ilustre inventor de dicha lengua doctor Zamenhof, siendo nombrados para desempeñar las secretarías los señores Lairet y Pujola y Vallés.

Usaron de la palabra algunos representantes de los esperantistas de diversas naciones, incluso uno de Indochina.

El acto revistió gran solemnidad, habiéndose distribuido los trabajos que deben llevar a cabo las diversas secciones en que se ha dividido el Congreso.

Por el número de congresistas que asisten y por las innumerables adhesiones que se han recibido de todas las partes del mundo, se deduce que los progresos hechos en pocos años por la lengua auxiliar internacional Esperanto son extraordinarios, habiendo ya muchos millones de hombres que hablan la referida lengua.

El Ayuntamiento y la Junta para la atracción de forasteros han organizado varios festejos para obsequiar a los congresistas y hacerles lo más agradable que sea posible su estancia en esta capital.

Otra división a Marruecos

Por el ministerio de la Guerra se han dado las órdenes necesarias para que marche inmediatamente a África la división del general don Enrique Álvarez Sotomayor, que se formó hace ya algún tiempo por si era necesario el envío de refuerzos.

La referida división se compone de las fuerzas siguientes:

Regimiento de Infantería del Príncipe, Cuenca, Guipúzcoa y Burgos.

Dos escuadrones de caballería del Regimiento de Alfonso XII.

Décimo montado de artillería con material Schneider.

Y los servicios necesarios de Ingenieros, Administración Militar y Sanidad Militar.

En total, once mil hombres divididos en dos brigadas al frente de las

dro Ayala Mendoza y don Enrique Brualla Gil.

La prensa

La prensa pide al Gobierno que haga alguna declaración que quiete los espíritus, alarmados ante el desarrollo de los acontecimientos en África y del nuevo envío de fuerzas.

Regreso de Maura

El Presidente del Consejo de Ministros que se hallaba en los baños de Corconte, ha anticipado su regreso a Madrid.

Tan pronto llegue el señor Maura se celebrará Consejo.

Conferencias

Comunican de Melilla que se han reunido repetidas veces los generales que se hallan en aquella plaza, para combinar el plan que ha de desarrollarse en las operaciones del avance.

Más tropas al Arbá

El resto de las tropas que forman la división del general Orozco y que se hallaban en uno de los campamentos próximos a Melilla, han recibido orden de marchar a reforzar la posición del zoco El Arbá.

Cañoneo

La artillería Schneider emplazada en la posición de Sidi Muza recibió orden de cañonear las alturas que dominan el célebre barranco del Lobo, donde se emboscaban los rifeños, para escapar al fuego de nuestras tropas.

Los certeros disparos de los Schneiders destruyeron las chumberas que coronan el barranco y que servían de trinchera natural para tirotear a mansalva a los soldados que servían en las avanzadas.

Los grupos enemigos acosados por nuestros fuegos huyeron, corriéndose hacia sus posiciones de Nador.

Las dragas

No habiendo amainado lo suficiente el fuerte viento Levante que ha reinado durante estos días, las dragas que llevan a cabo los trabajos de Mar Chica continúan todavía en Chafarinas al abrigo de aquellas islas.

Tan pronto como lo permita el estado del mar regresarán a la bocana para continuar la operación del dragado.

Despedida

El general Orozco, antes de marchar al zoco del Arbá para ponerse al frente de la división de su mando, se ha despedido del gobernador de la plaza general Arizón y del general Tovar.

Movimiento de tropas

Se nota inusitado movimiento en el campamento que ocupa la primera media brigada de cazadores que forman los batallones de Madrid, Barbastro y Figueras, bajo las órdenes del coronel Aranda.

Dicho movimiento se interpreta como principio de una marcha directa hacia las posiciones que defienden los moros frente a nuestro campo.

Un reconocimiento

En la Restinga se ha verificado un reconocimiento en dirección al zoco El Arbá, habiéndose recogido varios cadáveres de los enemigos, los cuales han sido quemados para evitar que se formen focos infecciosos.

Traidores?

En la última operación efectuada por la columna que manda el general Aguilera y que opera en el zoco de El Arbá, sorprendióse a algunos policías indígenas que hacían fuego sobre otros moros afectos a España.

El general Aguilera ordenó que se formara la correspondiente sumaria para que fueran castigados los presuntos traidores.

Transporte de heridos

El crucero «Princesa de Asturias» ha transportada a Melilla tres heridos procedentes del zoco El Arbá.

Visitas a Moret

desde que llegó a la corte recibe constantemente visitas de personajes políticos, la mayoría afectos a su partido.

Proyectos de Besada

El Ministro de Hacienda señor González Besada está ultimando un proyecto para cubrir los gastos que ocasione la campaña y otro para arbitrar los recursos necesarios para el aumento de las guarniciones de África, que harán precisos el ensanche de nuestras posesiones al otro lado del estrecho.

Barcelona 7, 5'00.

Operación en El Arbá

Como resultado de la visita que efectuó últimamente el general Marina al zoco El Arbá y a la Restinga, verificase un movimiento convergente de dos columnas al mando superior del general Orozco.

Estas fuerzas marchan hacia Lehedara.

Barcelona 7, 6'00.

Gran triunfo

Dícese que la operación anunciada en mi telegrama anterior ha dado por resultado un gran triunfo de nuestras tropas sobre las fuerzas de la harka.

Faltan detalles.

TELEGRAMAS OFICIALES

Delegación del Gobierno de S. M. en Menorca

El Excmo. Sr. Ministro de la Gobernación en telegramas del 4, 5 y 6 me dice:

«En Alhucemas ha habido hoy tiroteo que contestó la plaza por la tarde, causando bajas a enemigo y en el Peñón no ocurre novedad.»

Convoy de hoy en la plaza ha sido bastante hostilizado sin que hayamos tenido bajas al hacer descubierta.

En Sidi Musa ha sido herido un soldado y en Sidi-Hamet al hacer aguada lo ha sido, también, otro.»

**

Melilla 4 Septiembre 1909 a las 21'50.

«En Peñón sin novedad. Llegaron Alhucemas «Sevilla» y «Numancia» a las cinco mañana y moros hostilizaron plaza con nutrido fuego fusil y bastantes cañonazos a los que contestó guarnición y «Numancia».

Bote remolcado por lancha vapor estuvo a punto de ser arrastrado con ella hasta la playa, lo salvó bajó nutrido fuego que contestó infantería y artillería con entusiasmo, así como «Numancia», resultando heridos leves un sargento y un soldado.

En zoco Arbá no ocurre novedad como tampoco la ha habido en convoy de hoy esta plaza, y en segunda caseta fuego del enemigo ha resultado herido leve un artillero.

Han llegado hoy 47 voluntarios infantería y 4 caballería.»

**

Melilla 5 Septiembre 1909, a las 9.

Como ampliación mi telegrama anoche, dándole cuenta novedades y anunciándole pernoctara en Restinga añado noticias siguientes, que posteriormente he recibido.

Conforme anuncié V. E. salió ayer general Aguilera, para apoyar Larrea y cerciorarse si moradores Iberkamen y Hahadara seguían amistad ó por lo menos eran neutrales; salió con media brigada llegando hasta Muley Ali Xerif, donde descansó hablando con varios moradores, a quienes invitó a la paz, siendo bien acogido.

Al regreso fué hostilizado insistentemente por retaguardia y flanco izquierdo en extensión línea fuego, que sostuvo durante toda la marcha, hasta un kilómetro antes campamento.

Como había ordenado coronel Fernández Blanco dispusiera la salida de un batallón con batería montaña y resto caballería, se oía fuego esta columna cooperó a batir al enemigo que sufrió bajas, siendo las de la columna un sargento, un cabo y dos soldados de León heridos, el cabo grave.

Yo recorrí en lancha automovil Mar Chica, llegando a pie al Atalayón, donde conferencé con general Imaz, volviendo a la Restinga a esperar resultado operación. He dispuesto vaya a zoco El Arbá regimiento Saboya al que en breve seguirá resto primera división, que queda acampado inmediaciones plaza.

Coronel Larrea salió 7 mañana con su columna de Sidi-Braim, siguiendo marcha muy pensosa y con paso peligroso, que obligaron en algún trayecto llevarlo todo a brazo, llegando cinco tarde hoy a valle Tiernan, donde permanece.

En todo el día de hoy, durante su marcha oyó y vio fuego de columna Aguilera hacia Mulegal y Xerif.

Perro traído por súbdito inglés Richardson ha sido entregado para el servicio ambulancia primera brigada pri-

Melilla 5 Septiembre 1909 a las 22'20.

«En el Peñón en fuego sostenido desde las nueve hoy hasta las once resultó un soldado herido.»

En Alhucemas se efectuaron operaciones descarga con dificultad por mal tiempo, teniendo que suspenderlas.

Coronel Larrea pasó noche sin novedad en Talfrian, destacando alguna fuerza alrejedores y dedicándose a trabajos defensa Bufadi.

En zoco Arbá sin novedad.

Sin novedad en convoy de hoy.

En Melilla «Extremadura» y «Concha» fundearon Chafarinas, conduciendo el primero cinco enfermos de campamento Bufadi.

Han desembarcado con gran dificultad camellos llegados ayer.

De los 51 voluntarios desembarcados día 4 se han destinado 46 a batallón Navas y a Arapiles, 2 a Princesa, 1 a Lusitania y 1 a María Cristina. Pernoctó en Restinga.»

Lo que he dispuesto se publique para general conocimiento.

Mahón 6 Septiembre 1909.—El Delegado del Gobierno, Emilio Linares.

Noticias de todas partes

El despotismo en Rusia

Dicen de San Petersburgo, que ha causado hondísima sensación en los centros periodísticos y literarios de aquella capital, el hecho despótico de las autoridades locales de prohibir que continúe el fondo de pensiones a la Sociedad de Autores y Periodistas, fundándose para ello en que se ha empleado dicho fondo en ayudar a terroristas y sus familias.

Niega el comité que administra dicho fondo semejante acusación admitiendo sin embargo que proporcionó cierta cantidad a Vicachinsky, antiguo revolucionario, pero que había sido amnistiado por el Gobierno.

Admite asimismo el comité, haber socorrido a algunos periodistas que fueron encarcelados durante la reacción que siguió a la disolución de la segunda Duma, pero cuyas opiniones ya no las considera el Gobierno de carácter subversivo.

Pésimo, pero mucho, ha sido el efecto causado por semejante medida gubernativa, pues con el embargo del citado fondo, son muchos los escritores y periodistas retirados que privados de sus pensiones, único medio que tenían de vivir, tendrán que pelear ahora de miseria y hambre.

Las crueldades cometidas en Fez

Protesta nuevamente toda la prensa francesa sin excepción, de las inauditas crueldades cometidas por el Sultán de Marruecos, no haciendo aquella en protestar más que hacer más patente la desaprobación de dichas crueldades por el Gobierno de la vecina república.

Después de protestar, dicen: *L' Aurore* de París: «Pronto sabremos si Muley Hafid ha cedido, ó ha tenido la audacia de desatender nuestras protestas y las de todo el cuerpo diplomático. En ambos casos es un honor para Francia el haber hablado en nombre de la humanidad abominablemente ultrajada por el feroz Sultán.»

El Radical: «Propiamente hablando, somos los guardianes de Marruecos. Todo lo que sucede en aquel territorio, nos interesa vivamente; de manera que tenemos allí como una responsabilidad moral. Tiene por esta razón Francia, algo que decir cuando exciten reprobación los actos del Sultán. Los tormentos habidos en Fez, constituyen un caso. Tiene, pues, Mister Pichon razón que le sobra, para exigir con toda energía al Sultán, que acaben enseguida semejantes crueldades.»

Relacionado con esta cuestión se recibió un telegrama de Washington diciendo que el Gobierno de los Estados Unidos, ha teleografiado a su ministro en Marruecos, ordenándole adherirse a la protesta del cuerpo diplomático contra los bárbaros castigos impuestos por el Sultán a los prisioneros.

A LOS CICLISTAS EN GENERAL

GRAN OCASION

de 20 bicicletas con cámaras, cubiertas nuevas y freno eontra-pedal y con sus accesorios correspondientes al precio de ellas desde ciento, á ciento veinticinco pesetas.

Dirigirse al ciclista A. R. B. (italiano).

Puente del Castillo, núm. 19.-Mahón.

Fotografía de femenias

(Casa fundada en el año 1869)

4, Plaza de la Miranda, 4

Se hacen postales al bromuro y á precios nunca vistos.

Retratos desde un real de vellón á cinco duros.

OBSEQUIO DE TRES POSTALES (algunas en colores) á cada cliente de la casa.

Se re-rita todos los dias, incluso domingos y fiestas, desde las 9 mañana á 1 tarde.

4, Plaza de la Miranda, 4.-Mahón.

Centro de Enseñanza

Plaza Arravaleta, 9.-Mahón.

Sección de clases especiales

Conferencias individuales y colectivas

Preparación para el ingreso de Academias Militares, Ayudantes y Sobrestantes de Obras Públicas, Maquinistas, Peritos Mecánicos y Electricistas, Telégrafos, Correos, Comercio, etc., por

DON MATEO FONTIRROIG

y el Capitán de Ingenieros

DON RAMÓN TAIIX

EN COLABORACIÓN CON OTROS PROFESORES

Es del dominio público el éxito obtenido por nuestros alumnos en el transcurso de más de doce años que tenemos Academia. Han ingresado en Infantería, Artillería y en Ingenieros.

En la última convocatoria ingresaron dos alumnos de esta Academia: uno en Infantería con el número 10 y otro en Ingenieros.

Preparados por el señor Taiix; uno en Ingenieros y otro en Artillería habiendo obtenido los números cuatro y tres respectivamente.

Los alumnos de las clases de primera ó segunda enseñanza de este Centro al pasar á cualquier grupo de las especiales tendrán ocasión de apreciar las ventajas del METODO ACTIVO que procuramos seguir siempre, y además hemos alguna concesión en el pago de honorarios, en particular á los que estudien para Maquinistas, Telégrafos, Correos ó para Comercio.

Persianas

fantasía cadenilla y tejidas. Se encargan dando las medidas en la estereria de LUIS MAS, calle Deyá n.º 5.-Mahón.

EN VENTA.—Un carruaje para la venta de vino, otro para conducir sillares y un torno-cedazo, todo á un precio módico.
Para informes dirigirse al caserío de Torret, número 26.

LA VELERA MAHONESA

Participa á sus múltiples cargadores que el Pailebot Unión la primera decena de Setiembre se hallará en Valencia á la carga para esta.

Para informes y demás en Valencia señores Lillo Hermanos y en esta Miguel Estela Nueva 38.

VENTANAS.—Se desean adquirir seis usadas en buen estado de 7 y medio á ocho palmos.
En esta imprenta informarán.

EN VENTA.—Un bote para pescar en muy buen estado de 26 y medio palmos.
Informes, calle Mayor, número 19, Villa Carlos.

PARA VENDER.—Lo está la tienda de comestibles de la Plaza Arravaleta n.º 3.
Para informes en la misma.

ACCIONES de la Compañía de Vapores «Señora Marítima».
Deseo vender algunas acciones. Informará el señor Faronjé.

BUENA OCASION.—Se venden algunos muebles.
Informarán en la calle de San Eneas, número 23.

CRIADO.—Se ofrece uno para casa particular. Buenos informes.

Consultorio médico quirúrgico
Calle de Anuncivay, 16

Dirigido por los médicos

D. Baltasar Tomé Ortiz
Especialista

en Partos y Enfermedades de la Matriz y

D. Mariano de Alba de Olmo
Especialista

en las enfermedades de las vías urinarias

Horas de Consulta

De 11 á 2 y de 4 á 7.

Precios.—2'50 consulta.

Martes y sábados de 2 á 4 gratis para pobres.

CRIADO.—Se necesita uno en el casino La Unión que esté bien enterado de los servicios de dependiente de café y al mismo tiempo que sepa algo de cocina. Pa. a informes y condiciones, dirigirse al conserje del casino.

PARA VENDER.—Lo está una galera nueva de seis asientos. Para informes, dirigirse en Villa-Carlos, calle de la Iglesia, número 51.

HUÉSPEDES.—Se desea encontrar hospedaje á todo estar en una casa particular que pueda ofrecer precios relativamente módicos.

¡¡GRAN REVOLUCIÓN!!

¡¡NUEVO INVENTO YANKI!!

Máquina de escribir por 25 duros

THE AMERICAN NEW

La nueva máquina "The American New" por su sencillez, solidez y facil manejo, por su poco peso, por su corrección y claridad en la escritura, por su facilísima composición, es la competidora de cuantas existen en el mercado.

Un niño de diez años la manejará perfectamente á la hora de hacer práctica.

No tiene teclado; ni letras de cautchou, ni resortes, ni palancas, etc... Piezas todas estas, que necesitan recomposición y cuyo coste, es casi tan caro como el de una máquina nueva.

Nuestra máquina, basta á toda persona diez minutos de práctica para saber escribir con ella.

Su peso de 2 y 1/2 kilogramos la hace transportable con facilidad, adquiriéndola, por todas estas condiciones, los viajeros de comercio.

Es utilísima y práctica en toda casa comercial y no tiene rival para todo particular por su sencillez y poco precio. ¿Por qué pagar por una de las demás máquinas 600, 800 ó 1.000 pesetas, cuando por 25 duros estáis perfectamente servidos? Vedlas y os convenceréis.

Agente exclusivo en Baleares: MANUEL BELTRÁN, Hijo.

Talleres de P. Sturla

Calle Castillo, núm. 27.-MAHÓN

AFICIONADOS:

En estos talleres encontraréis toda clase de productos químicos, preparaciones hechas para la fotografía, como igualmente placas y papeles sueltos ó al por me. También encontraréis quien os hace á cualquier hora toda clase de operaciones del uso, como son cargar y descargar los aparatos, revelar, impresionar copias, etc. Encontraréis también los que tengan afición al arte, máquinas fotográficas, de ocasión, en perfecto estado y bajo prueba á precios relativamente baratos.

NOVEDAD

Postales dobles de vistas de Menorca en fotografía solo á 35 ptas. una. También las hay de sencillas al bromuro á 0'15 una, fototipia en color á 0'10 una y com. Próximamente se abrirá un nuevo muestrario de postales variadas y vistas de Menorca en diferentes tamaños en la Plaza del Carmen, las cuales irán anotadas con Se hacen retratos en postales y demás tamaños á precios sin competencia.

¡EL CRONOMETRO!

Relojería de LAZARO PASTOR

Castillo, 2

En este establecimiento se arreglan toda clase de relojes por finos y complicados que sean.

También se componen máquinas de escribir, gramófonos, cajas de música, etc., etc.

Se hacen toda clase de gravados.

Las composturas de relojes se garantizan por un año.

Todo á precios sin competencia.

Nuevo Taller de carpintería y ebanistería

Calle de la Infanta, número 176-A

En dicho establecimiento se admitirán toda clase de trabajos del ramo. Se construyen ventanas desde 7 palmos en adelante á 5 pesetas palmo si son de maderade pino, y á 4'75 si son de abeto.
Se pintará y empapelará á domicilio á precios módicos.
Se reciben encargos en la calle de Cifuentes, número 16.

LA PARCELONESA

Taller e Corsetería á cargo de

MARIA RODAMILANS DE GASSO

Habiendo recibido esta industrial los últimos modelos de corsés, de París y Barcelona, tiene el gusto de ofrecer á su clientela cuantas novedades existen en el ramo comprometiéndose desde luego á confeccionar los elegantes

- Corsé Reina Victoria (último modelo).
- Id. forma recta Inglesa (modelo 1908).
- Id. forma recta Parísien (modelo Abril 1909).
- Id. forma recta Princesa (modelo Barcelona de 1909).
- Id. La Sulana.
- Id. forma Cinturón (modelo 1908).
- Id. Imperil.
- Id. forma elegante.
- Id. forma Parísien.
- Id. forma Emperatriz.
- Mariposas.
- Fajas ventrales, para contener la obesidad y tirantes para evitar la cargazón de espaldas.
- Asimismo puede ofrecer un buen surtido de ligas para corsés forma recta desde UNA PESETA el par.

Doró 1.-Mahón

LA VOZ DE MENORCA

EDICIÓN DE LA NOCHE | Madrid, martes 7 de Septiembre 1909 | Suplemento al número 873

SERVICIO TELEGRÁFICO de LA VOZ DE MENORCA

(Correspondencia telegráfica de nuestro correspondiente en Barcelona)

Barcelona 7 de Septiembre

Después de haber comunicado de Albufera que ha estado amanecido algo el temporal que reinaba, ha podido proseguir la importante operación de descompartir de viveres y municiones que conducen al vapor «Sevilla» para la plaza. Desde luego y desde el crucero «V. A.» manifiesta se prolonga la operación. Los moros se abstuvieron de hostilidades, por temor sin duda a los efectos de nuestra artillería.

Del Peñón En el Peñón hubo anoche fuego muy intenso desde el campo enemigo. Se les contestó con fuego de artillería, logrando ahuyentarlos. Entonces armaron un griterío ensordecedor, encendiendo algunas bombas en las cumbres más próximas.

Cañones Oyes vivo cañones por la parte de la izquierda. Se esperan con ansiedad noticias de dicho punto, suponiéndose que habrá librado algún importante combate.

Destinos Han sido destinados cuarenta y cuatro tenientes de la reserva para incorporarse a los tercios batallones que guarnecen las plazas de África.

Manda de la división Sotomayor. Estado ya ultimados todos los preparativos necesarios, mañana emprenderán la marcha las fuerzas de la división Sotomayor.

La terminación de la campaña. Acentuarse los rumores de que toca a su término la campaña de Marruecos, creyéndose que muy pronto harán un feliz resultado las operaciones emprendidas de las respectivas compañías que efectúan el movimiento de avance en el campo enemigo.

Una medalla. El Sr. Juan Malay Hala ha enviado una medalla a Taza, donde los partidarios del «Boga» son todavía en gran número. Los proyectos de Hala son para una organización de fuerzas que haga comprender a los registas la inutilidad de meterse en aventuras.

El ejército en Marruecos. Continúa la campaña que gira en torno a las severas medidas adoptadas que se han observado en los últimos minutos casi por completo la calma militar. En los dos últimos días no ha ocurrido ningún caso nuevo, quedando actualmente en calma.

VENTA POSTES DE DESHECHO. Existe una partida de postes telegráficos de deshecho, de seis metros de longitud, los cuales se cedían por el mejor precio. En todas las Estaciones telegráficas de esta provincia habrá razón.

Tipografía de la Gaceta de Madrid

LA VOZ DE MENORCA

EDICIÓN DE LA NOCHE

Mahón, martes 7 Septiembre 1909

Suplemento al número 873

SERVICIO TELEGRÁFICO DE LA VOZ DE MENORCA

(Conferencia telegráfica de nuestro corresponsal en Barcelona)

Barcelona 7, 6'30.

Descarga de víveres

Comunican de Alhucemas que habiendo amainado algo el temporal que reinaba, ha podido proseguir la interrumpida operación de descarga de víveres y municiones que condujo el vapor «Sevilla» para la plaza.

Desde tierra y desde el crucero «Numancia» se protegía la operación.

Los moros se abstuvieron de hostilizarnos, por temor sin duda á los efectos de nuestra artillería.

Del Peñón

En el Peñón hubo anoche fuego muy intenso desde el campo enemigo.

Se les contestó con fuego de artillería, logrando ahuyentarles.

Entonces armaron un griterío ensordecedor, encendiendo algunas hogueras en las cumbres más próximas.

Cañoneo

Oyese vivo cañoneo por la parte de la Restinga.

Se esperan con ansiedad noticias de dicho punto, suponiéndose que se habrá librado algún importante combate.

Destinos

Han sido destinados cuarenta y cuatro tenientes de la reserva para incorporarse á los terceros batallones que guarnecen las plazas de Africa.

Marcha de la división Sotomayor

Estando ya ultimados todos los preparativos necesarios, mañana emprenderán la marcha las fuerzas de la división Sotomayor.

La terminación de la campaña

Acentúanse los rumores de que toca á su término la campaña de Marruecos, creyéndose que muy pronto darán un feliz resultado las operaciones combinadas de las respectivas columnas que efectúan el movimiento de avance en el campo enemigo.

Una mehalla

El suítan Muley Hafid ha enviado una mehalla á Tazza, donde los partidarios del Roghi son todavía en gran número.

Los propósitos de Hafid son hacer una ostentación de fuerzas que haga comprender á los roghistas la inutilidad de meterse en aventuras.

El cólera en Rotterdam

Comunican de Rotterdam que gracias á las severas medidas higiénicas que se han observado ha logrado dominarse casi por completo la epidemia colérica.

En los dos últimos días no ha ocurrido ningún caso nuevo, quedando actualmente catorce enfermos.

VENTA POSTES DE DESHECHO

Existe una partida de postes telegráficos de deshecho, de seis metros de longitud, los cuales se cederán por el mejor precio. En todas las Estaciones telegráficas de esta provincia darán razón.

Tipografía Maones-Castillo, 25 - MAHÓN